



EUROPESE CENTRALE BANK

18 november 2003

## PERSBERICHT

# DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 14 november 2003

### I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 14 november 2003 was de daling van EUR 108 miljoen in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) het gevolg van de verkoop (in overeenstemming met de „Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Banken inzake goud) van 26 september 1999) van 10 ton goud door een nationale centrale bank van het Eurosysteem.

In dezelfde week daalde de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,4 miljard naar EUR 190,5 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) daalden met EUR 0,2 miljard naar EUR 53,1 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) bleef vrijwel onveranderd op EUR 401,9 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) stegen met EUR 1,4 miljard naar EUR 37,3 miljard.

### II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) steeg met EUR 0,9 miljard naar EUR 245,9 miljard. Op dinsdag 11 november 2003 verviel een basis-herfinancieringstransactie van EUR 117 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 118 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was vrijwel nihil (hetgeen ongeveer hetzelfde was als in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 0,1 miljard bedroeg (vergeleken met vrijwel nihil in de voorafgaande week).

### **III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied**

Ten gevolge van alle transacties daalde de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 1 miljard naar EUR 132,4 miljard.

**Europese Centrale Bank**

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.**



EUROPESE CENTRALE BANK

## Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 14 november 2003

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 14 november 2003	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 14 november 2003	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	130.609	-108	1 Bankbiljetten in omloop	401.928	30
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidstransacties, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	32.204	47	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	132.425	-976
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	163.480	-3.177	2.2 Depositofaciliteit	58	43
	<b>195.684</b>	<b>-3.130</b>	2.3 Termijndeposito's	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	15.773	-138	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	1	-4
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	5.098	100		<b>132.484</b>	<b>-937</b>
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	208	0
	<b>5.098</b>	<b>100</b>	4 Uitgegeven schuldbewijzen	1.054	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidstransacties, luidende in euro			5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	201.999	1.000	5.1 Overheid	37.326	1.352
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	44.999	0	5.2 Overige verplichtingen	5.859	430
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0		<b>43.185</b>	<b>1.782</b>
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	9.655	34
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	7	-42	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	749	23
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	26	-55	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
	<b>247.031</b>	<b>903</b>	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	14.238	-2.912
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	732	137	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	53.124	-230		<b>14.238</b>	<b>-2.912</b>
8 Overheidsschuld, luidende in euro	43.757	-19	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	5.991	0
9 Overige activa	120.055	799	10 Overige passiva	66.184	292
			11 Herwaarderingsrekeningen	71.174	0
			12 Kapitaal en reserves	65.013	2
<b>Totaal Activa</b>	<b>811.863</b>	<b>-1.686</b>	<b>Totaal Passiva</b>	<b>811.863</b>	<b>-1.686</b>

Totaal en subtotale kunnen door afronding enigszins verschillen.